

V Bruseli 15. júna 2018
(OR. en)

10041/18

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0255 (NLE)**

**ACP 48
FIN 461
PTOM 17**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	15. júna 2018
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2018) 477 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane druhej splátky na rok 2018.

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 477 final.

Príloha: COM(2018) 477 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 15. 6. 2018
COM(2018) 477 final

2018/0255 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie
Európskeho rozvojového fondu, vrátane druhej splátky na rok 2018.**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu.

Tento návrh sa týka návrhu rozhodnutia Rady o druhej splátke finančných príspevkov do Európskeho rozvojového fondu (ERF), ktoré majú členské štáty zaplatiť v roku 2018.

Jedenásť ERF a iné fondy ERF, ktoré sú ešte otvorené (t. j. 8., 9. a 10. ERF) sa spravujú podľa tohto súboru predpisov:

súčasnnej Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej (ďalej len „dohoda o partnerstve AKT – EÚ“), v znení posledných zmien¹,

vnútornej dohody medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie² (ďalej len „vnútorná dohoda o 11. ERF“),

nariadenia Rady (EÚ) 2015/323 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond³ (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF“).

Uvedené dokumenty obsahujú viacročné záväzky členských štátov finančne prispievať do pokladnice ERF. V nariadení o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovujú pravidelné príspevky, ktoré majú členské štáty uhradiť do pokladnice ERF na základe vopred stanovených finančných záväzkov. Výzvy na úhradu pravidelných príspevkov sa uskutočňujú na základe technických rozhodnutí Rady, ktoré zohľadňujú plnenie vopred dohodnutých finančných záväzkov.

Niektoré časti v dôvodovej správe sa preto nevzťahujú na výzvy týkajúce sa pravidelných príspevkov, akou je táto.

2. PRÁVNE PRVKY

• Právny základ

V článku 7 vnútornej dohody o 11. ERF sa stanovuje postup, podľa ktorého sa rozhodne o príspevkoch členských štátov do ERF.

V súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF Komisia do 15. júna predloží návrh druhej splátky príspevkov členských štátov. Rada musí o tomto návrhu rozhodnúť najneskôr do 21 kalendárnych dní nasledujúcich po predložení tohto návrhu.

Článok 21 ods. 4 nariadenia o rozpočtových pravidlách 11.ERF obsahuje pravidlá týkajúce sa obsahu návrhu Komisie.

¹ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

² Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17 – 38.

- **Ostatné právne prvky**

V súlade s článkom 21 ods. 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa zvlášť uvádza suma spravovaná Európskou komisiou a zvlášť suma spravovaná Európskou investičnou bankou (EIB).

V súlade s článkom 52 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF oznámila EIB Európskej komisii svoje aktualizované odhady záväzkov a platieb týkajúce sa nástrojov, ktoré spravuje.

V súlade s článkom 22 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF výzvy na úhradu príspevkov sa majú použiť najskôr na splatenie súm z predchádzajúcich ERF, a to jedna po druhej. Výzvy na úhradu príspevkov, ktoré sú predmetom tohto návrhu, sa teda týkajú súm z 10. ERF v prípade EIB a z 11. ERF v prípade Európskej komisie.

V článku 23 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovuje, že ak niektorý členský štát nezaplatí splatnú splátku príspevkov v určenom termíne, bude musieť zaplatiť úroky z neuhradenej sumy; podrobné podmienky platby úrokov sú uvedené v tom istom článku.

3. VPLYV NA ROZPOČET

Žiadne vplyvy na rozpočet.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY**o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane druhej splátky na rok 2018.**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii a Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Vnútnú dohodu medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiam, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie⁴ (ďalej len „vnútorná dohoda“), a najmä na jej článok 7 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2015/323 z 2. marca 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF“)⁵, a najmä na jeho článok 21 ods. 3 a článok 21 ods. 4,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V súlade s postupom stanoveným v článkoch 21 až 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF má Európska komisia do 15. júna 2018 predložiť návrh, v ktorom spresní: a) výšku druhej splátky príspevku na rok 2018; b) revidovanú výšku ročného príspevku na rok 2018 v prípadoch, keď výška ročného príspevku neodráža skutočné potreby.
- (2) V súlade s článkom 52 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF Európska investičná banka 15. apríla 2018 zaslala Európskej komisii svoje aktualizované odhady záväzkov a platieb pre nástroje, ktoré spravuje.
- (3) V článku 22 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovuje, že výzvy na úhradu príspevkov sa najskôr použijú na splatenie súm stanovených pre predchádzajúce ERF. Malo by sa preto vyzvať na poskytnutie finančných príspevkov v rámci 10. ERF pre EIB a v rámci 11. ERF pre Komisiu.
- (4) Rada rozhodnutím (EÚ) 2017/2171⁶ na základe návrhu Európskej komisie 20. novembra 2017 prijala rozhodnutie stanoviť strop pre ročnú sumu príspevkov členských štátov do ERF na rok 2018 na 4 550 000 000 EUR pre Európsku komisiu a 250 000 000 EUR pre Európsku investičnú banku,

⁴ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

⁵ Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17 – 38.

⁶ Ú. v. EÚ L 306, 22.11.2017, s. 21 – 23.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Jednotlivé príspevky do Európskeho rozvojového fondu, ktoré majú členské štáty uhradiť Európskej komisii a Európskej investičnej banke vo forme druhej splátky na rok 2018, sú stanovené v tabuľke v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Týmto sa ročná suma príspevkov členských štátov do ERF na rok 2018 reviduje na 4 500 000 000 EUR. Je prerozdelená na 4 250 000 000 EUR pre Komisiu a 250 000 000 EUR pre EIB.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*